

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 35

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GRANIT

**bruchroh  
gespitzt  
gestockt  
gesägt  
geschurrt  
geschliffen  
poliert**

**OTTO  
GAMMA**

**KOMMANDIT-GESELLSCHAFT**

Telefon 45 17 25

**ZÜRICH**

Renggerstrasse 1

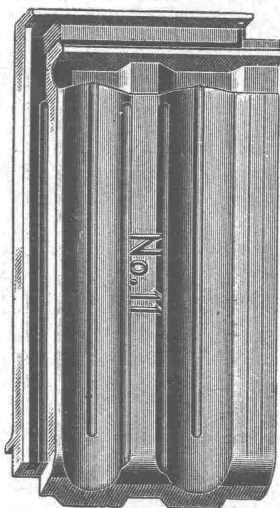
**SIEGWART-GLAS**  
**Schweiz. Glasindustrie**  
Siegwart & Co. A.-G.

Küssnacht



am Rigi

Telephon (041) 81 13 33



**GLASZIEGEL**

aller Art

**GLASBAUSTEINE**

System Falconnier

**Flachbedachungen  
Fundament-Isolierungen  
Terrassen-Abdichtungen**

**KASP. WINKLER & CIE., ZÜRICH-ALTSTETTEN**  
Abt. für bituminöse, elastische Abdichtungen    Tel. (051) 52 53 43

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

## GLASDACHWERKE OLTEN

A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN

TEL. 539 01 und 02  
GEGRÜNDET 1854

**Metallwarenfabrik  
Dietikon AG.**

**Dietikon**



Drahtbinde-

Werkzeuge «Rapid»

Wurfsiebe und Gewebe

Ziergitter aller Art

Drahtbinder und -geflechte

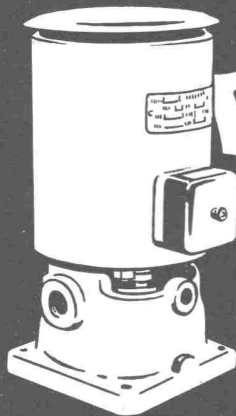


Ausführung sämtlicher  
Isolierungen gegen  
Kälte, Wärme, Schall  
und Erschütterungen

**ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN**

ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8

TEL. (051) 45 25 15



**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*

**Benzin- &  
Kühlmittelpumpen**

## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**

Patentanwälte, Bundesgasse 16

## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)



Sämtliche Spenglerarbeiten führt gewissenhaft aus:

**SPENGLER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43

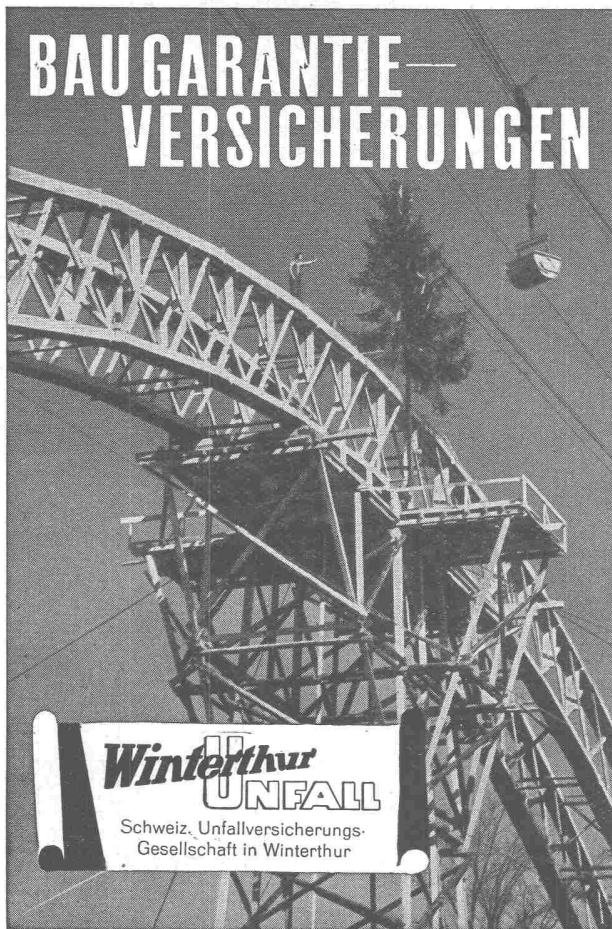
Gegr. 1907

Telephon 23 07 36

VENTILATIONEN

METALLDRÜCKEREI

# BAUGARANTIE— VERSICHERUNGEN



**Winterthur**  
**UNFALL**  
Schweiz, Unfallversicherungs-  
Gesellschaft in Winterthur



## ECLATOL KUNSTHARZ-LACKE

sind starkdeckende, hochglänzende und farbkonzentrierte Streich- und Spritzlacke. Sie sind äusserst stoss- und biegefest, besitzen grosse Kratzfestigkeit und hohe Wetterbeständigkeit.

**ECLATIN**

AG. LACK- UND FARBENFABRIK  
SOLOTHURN  
TELEPHON (065) 241 41



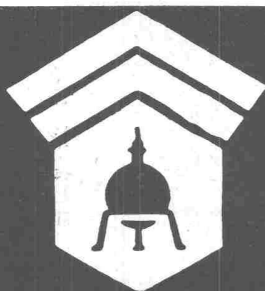
**FEGA-WERK**  
**ZÜRICH**  
Albisriederstr. 190, Tel. (051) 52 00 77

**Spezialfilter**  
für  
**lufttechnische Anlagen**  
in Schutzräumen (baulicher Luftschutz)

**Beton - Christen**  
W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster,  
Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**





**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 23 54 26, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr  
 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Aus-*  
*kunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur*  
*gegenüber* *Eingeschriebenen*.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 633 **Ingenieur oder Techniker** (Fachrichtung Maschinenbau oder Elektrotechnik) für Kundenberatung, Verkauf, Montageüberwachung von Werkzeugmaschinen, elektr. Apparaten, Englische Sprachkenntnisse Bedingung. Baldigst, Ferner Osten.
- 637 **Ingenieur oder Techniker** (Fachrichtung Maschinenbau) mit englischen Sprachkenntnissen für Aussendienst, Bewerber kann in USA sich in das Spezialgebiet der Kugellagerherstellung einarbeiten.
- 639 **Maschinentechniker** (Technikum) mit Praxis für Neu- und Umkonstruktion betriebseigener Maschinen. Nordwestschweiz.
- 641 **Konstrukteure** (Technikum) mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau speziell Hebezeugbau. Nordwestschweiz.
- 643 **Techniker** mit Praxis, für Werkstattzeichnungen, Offertenkalkulationen, Werkstattaufsicht und Montagekontrolle, Maschinen-

schreiben und Fremdsprachenkenntnisse erwünscht. Eintritt 1. Oktober, Zürich.

- 645 **Ingenieure oder Techniker**, für administrativ-technische Arbeiten. Fremdsprachen erwünscht, Ostschweiz.

#### BAU-ABTEILUNG

- 1160 **Hochbautechniker**, Baldigst, Zürich, S. 4. Aug.
- 1208 **Dipl. Bauingenieur**, für Projektierung von Eisenbahnanlagen (neues Trasse, Stützmauern, Tunneldurchbruch usw.) Bevorzugt Bewerber mit Auslandpraxis und spanischen Sprachkenntnissen. Venezuela (Südamerika).
- 1260 **Hochbautechniker-Bauführer** mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst, Linkes Zürichseeufer.
- 1262 **Bauleiter**, für Fundationen der Gittermasten für Hochspannungsleitungen (Aushub, Betonieren, Nivellement usw.) Baldigst, Zürich.
- 1266 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbüro, Baldigst, Kt. Zürich.
- 1270 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis, für Berechnungen und Konstruktionen im allgemeinen Tief- und Hochbau, sowie Eisenbetonbau. Baldigst, Zentralschweiz.
- 1272 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz, Baldigst, Zürich.
- 1274 **Tiefbautechniker** für Büro und Bauplatz. Alter bis zu 50 Jahren. Baldigst, Ostschweiz.
- 1276 **Hochbautechniker** mit Bauplatzpraxis, Baldigst, Zürich.



## ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7

INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

### Kant. Technikum Burgdorf

Infolge Uebertritts des Inhabers in eine andere  
 Amtsstelle ist die Stelle eines

## Hauptlehrers an der Hochbau-Abteilung

neu zu besetzen. Bewerber haben sich über eine  
 fachtechnische Ausbildung als Architekt und  
 eine mehrjährige praktische Tätigkeit auszu-  
 weisen.

Ueber die Anstellungsbedingungen erteilt die  
 Direktion des Technikums Auskunft. Anmeldun-  
 gen mit den gewünschten Beilagen sind bis  
 15. September 1951 der unterzeichneten Direk-  
 tion einzureichen. Persönliche Vorstellung nur  
 auf besondere Einladung.

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Bern  
 Münsterplatz 3a, Bern

### Strassenbaudepartement Queensland, Australien

Folgende Arbeit wird in Submission vergeben:

**Bau einer Brücke** mit 17 Brückenbögen, aus Stahl und  
 Beton, 232,85 m lang, 7,30 m Fahrbahn- und 1,80 m Trot-  
 toirbreite, über den Roß-Fluß, Townsville, Townsville-  
 Ayr Straße. Arbeit Nr. 150/5/14.

Die Submissionsangebote müssen an den Sekretär des Strassen-  
 baudepartementes (Department of Main Roads), Brisbane,  
 Queensland adressiert sein und beim Unterzeichneten vor dem  
 12. November 1951 um Mittag eintreffen.

Pläne, nähere Angaben, Quantitäten und Submissionsformulare  
 sind erhältlich bei **L. H. PIKE**, Generalagent für Queensland,  
 409—410, Strand, London W. C. 2, England.

Bedeutende, alteingesessene Baugesellschaft in der  
 Ostschweiz **sucht** für die Durchführung grosser  
 Stollenbauten auf die Dauer von ca. 3 Jahren

## Oertlichen Bauleiter

zu sofortigem Eintritt. Verlangt wird Erfahrung  
 in der Organisation von Grossbaustellen und Spe-  
 zialkenntnisse des modernen Stollenbaues. Bei Eig-  
 nung spätere Dauerstelle nicht ausgeschlossen.  
 Interessenten wollen ihre Bewerbung mit Zeugnissen,  
 Referenzen und Gehaltsansprüchen einsenden  
 unter Chiffre ZK 7461 an Mosse-Annoncen AG.,  
 Zürich 23. Absolute Diskretion ist zugesichert.

## Stellenausschreibung

Beim Bauamt der Stadt Winterthur, Tiefbaubüro, ist die Stelle eines

## Tiefbauzeichners

(Technischer Gehilfe) neu zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner oder Vermessungstechniker, guter Zeichner, Befähigung zur Erledigung konstruktiver Arbeiten und einfacher Absteckungen.

Besoldungen nach der 10. bis 11. Klasse Fr. 7110.— bis Fr. 9780.— bzw. Fr. 7830.— bis Fr. 10 560.—, einschließlich Teuerungszulage, aber ohne allfällige Kinderzulagen. Die Mitgliedschaft bei der städtischen Pensionskasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe über Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und militärische Einteilung sind unter Beilage von Foto und Zeugnisabschriften bis 24. September 1951 an das Bauamt der Stadt Winterthur zu richten.

Persönliche Vorstellung ist nur auf Einladung hin erwünscht.

Winterthur, den 21. August 1951.

Bauamt der Stadt Winterthur.

Gesucht

## Architekt evtl. Bautechniker

künstlerisch begabt, für die Bearbeitung verschiedener interessanter Bauaufgaben. Es wird eine absolut selbständige Kraft mit mehrjähriger praktischer Erfahrung gesucht. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Bildungsgang, Zeugnissen und Photo werden erbeten unter Chiffre Y 5015 T an Publicitas, Thun.

Architekturbüro BSA/S. I. A. sucht zur Mitarbeit an grösseren Bauprojekten 2 tüchtige

## Bautechniker

evtl. erfahrene Bauzeichner. Offerten unter Angabe der bisherigen Tätigkeit sowie der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZB 7515 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur

40—45 Jahre, von Bauunternehmung in Luxemburg in leitende Stellung gesucht. Langjährige Erfahrung im Eisenbetonbau, Büro und Baustelle. Erstklassige Referenzen erforderlich. Offerten unter Chiffre ZM 7533 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von grösserer Tiefbauunternehmung tüchtiger, in Bauführung und Abrechnung erfahrener

## Bauführer für Stollenbau

Geboten wird: Gute Baustelleneinrichtung, interessante Dauerstelle, bei Eignung weitgehende Selbständigkeit und entsprechendes Salär.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZL 7345 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro sucht möglichst per sofort oder nach Uebereinkunft tüchtigen

## Bauzeichner

mit einigen Jahren Praxis und Befähigung, alle Arbeiten rasch und überlegt auszuführen. Offerten mit Bild, Gehaltsanspruch etc. unter Chiffre ZK 7526 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Mittleres Baugeschäft auf dem Platze Zürich sucht

## Bauführer

zur selbständigen Leitung von Neubauten. Erforderlich sind Kenntnisse im Materialeinkauf, Ausmassen, Zahltagwesen und Abrechnungen. Anfangssalär Fr. 800.— monatlich. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZD 7519 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in grosses Architekturbüro auf dem Platze Zürich

## Bauführer

der mit allen einschlägigen Arbeiten, wie Kostenvoranschlag, Devisieren, Ausmassen usw. bestens vertraut ist. Offerten mit Lebenslauf, Referenzen, Gehaltsanspruch sowie frühestem Eintrittstermin unter Chiffre ZL 7459 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

## dipl. Architekt ETH

mit Praxis sucht Stelle. Zeugnisse vorhanden. Offerten unter Chiffre ZD 7471 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger

## Architekt-Bautechniker

mit langjähriger Erfahrung, selbständig in sämtlichen Arbeiten vom Projekt bis Abrechnung, Korrespondenz, Bauführung, sucht Dauerstelle, in Architekturbüro oder Bauunternehmung, evtl. als Leiter eines Filialbetriebes.

Offerten unter Chiffre ZR 7508 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

## Bauzeichner

sucht Stelle in gutes Architekturbüro zur beruflichen Weiterbildung. Offerten unter Chiffre ZN 1459 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, gelernter Maurer, mit drei Semestern Abend-Technikum, sucht Stelle als

## Praktikant

in Architekturbüro oder als

## Hilfsbauführer

Möglichst Platz Winterthur oder Zürich. Offerten unter Chiffre P 12313 W an Publicitas, Winterthur.

Junger, tüchtiger

## Bauzeichner

sucht Stelle als Praktikant mit Einführung als Hilfsbauführer in gutes Bauunternehmen. Offerten unter Chiffre ZM 1460 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

16jähriger Jüngling sucht

## kaufm. Lehrstelle

in Architekturbüro oder Baugeschäft. Zürich und rechtes Zürichseeufer bevorzugt. Offerten unter Chiffre N 14807 Z an Publicitas, Zürich 1.

## Bauzeichner / Bauführer

sucht Stellung auf 1. Oktober 1951 in Architekturbüro oder Baugeschäft. Versiert in allen einschlägigen Arbeiten. Uebernimmt auch Heimarbeit. Offerten unter Chiffre ZK 7503 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Waschverputz

auf Mauerwerk, Asbestprodukte «Eternit», Pavafex, Holz, Sperrholz, Eisen etc. Körnung bis 4 mm. - Jede gewünschte Steinsorte, welche mittels Pistole gespritzt wird.

Muster und Offerten durch

**COLOR G.m.b.H. BIEL**

Tel. (032) 2 33 76



## BÜHNENBAU

**Gehr. M. & A. Eberhard  
Weesen / SG**

Expertisen, Projekte, Fabrikation von:

Theaterbeleuchtungen  
Vorhangzüge für Kinos  
Vorhänge und Kulissen

## Zu verkaufen

## Aufstellbares Fabrikgebäude

200 m<sup>2</sup> Bodenfläche ohne Stützen, Höhe im Mittel 4,50 m, inkl. Material für innere und äussere Wandverschalung (Durisol und Perfektplatten), Ziegeldach mit Lattung und Spenglerarbeit, inkl. großen Fensterflächen mit aufklappbaren Oberlichtfenstern,

## in einwandfreiem Zustande.

Das ganze Gebäude ist in demontiertem Zustande ab Lager zu verkaufen. Konstruktionspläne sind vorhanden und werden zur Verfügung gestellt.

Anfragen sind zu richten an Tel. (051) 95 32 45

## WIDIA-HARTMETALL

in neuen Sorten  
überlegener Zähigkeit  
und Schneidhaltigkeit



...ein entscheidender  
Fortschritt!

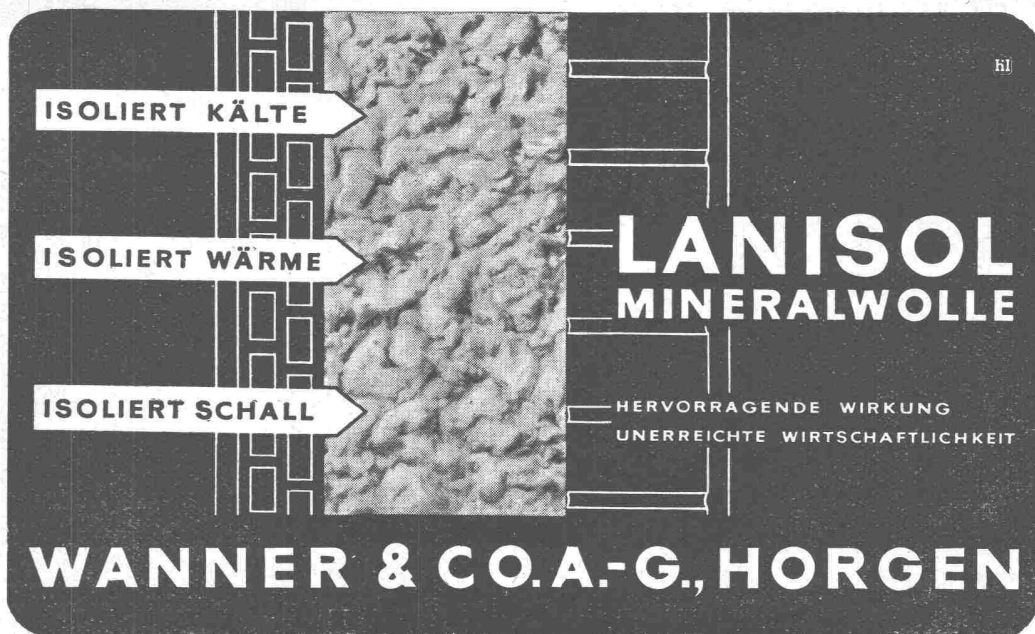
**Diametal A.G.**  
**BIEL**  
Gurzelenstr. 3 Tel. (032) 235 71

**FRIGORIT KORK**

*Seit langem  
bewährt*

**Korksteinwerke AG  
Käpfnach-Horgen**





ISOLIERT KÄLTE

ISOLIERT WÄRME

ISOLIERT SCHALL

**LANISOL**  
MINERALWOLLE

HERVORRAGENDE WIRKUNG  
UNERREICHTE WIRTSCHAFTLICHKEIT

**WANNER & CO. A.-G., HORGEN**

*Cellarius*  
**FAKTOR**  
*Laur*

Gefälliger, wetterbeständiger  
Schutzanstrich für Holzobjekte



BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED **keller** CO

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 2114



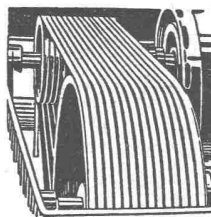
### Baubeschriebe

Kostenvoranschläge / Vervielfältigungen aller Art

**H. SCHÄRRER, SCHREIB-BÜRO, ZÜRICH 1**

Börsenstrasse 22

Telephon (051) 25 28 17



### Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

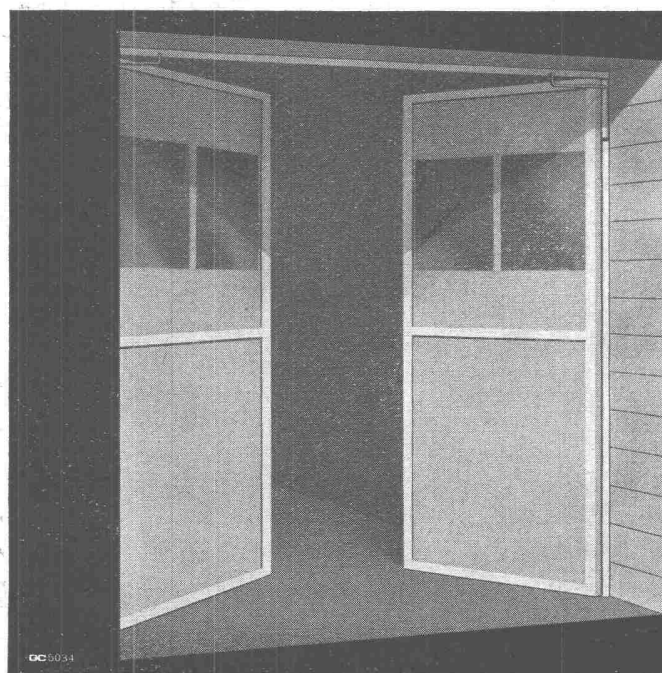
**Adolf Schlatter A.G. Zürich**

Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

**KIW**

### Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur      (052) 2 36 66



## PENDELTÜRE

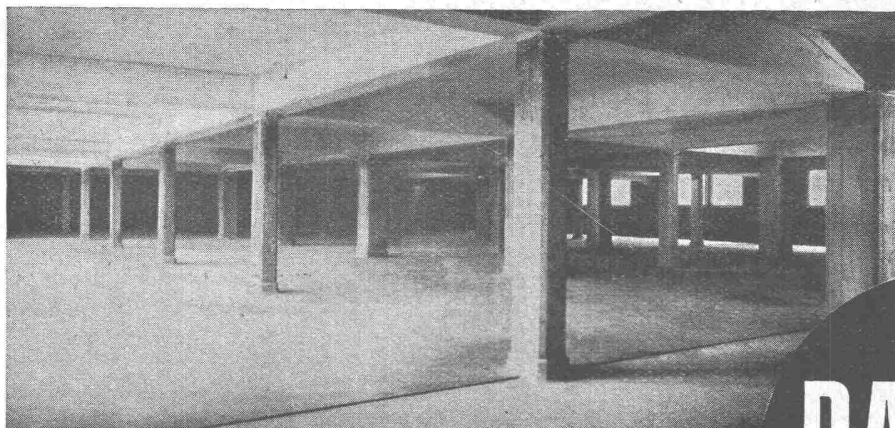


**GEILINGER & CO**  
**WINTERTHUR**



# MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG. Zürich  
Vulkanstrasse 110 Telefon 522211  
Bern, Murtenstrasse 36 Tel. 290 51



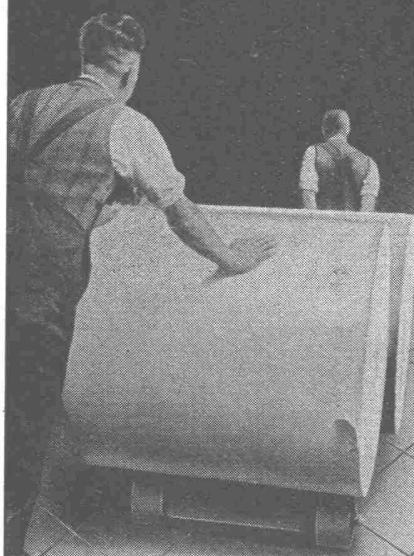
Wasserdichter BARRA-Zementüberzug auf Kellerboden 6 m unter Strassen-Niveau im Fabrik-Neubau der Firma Hofstetter & Co. Krummenau.

BARRA-Zementdichtungsmittel für wasserdichten Verputz. Zur Abdichtung und zum Schutz von Fundamenten, Kellermauern, Schächten, Gruben, Kanalisationen, Reservoirs, Tunnels, Bassins usw. gegen Grundwasser, Wassereinbrüche, aufsteigende Feuchtigkeit, Schlagregen usw.

## BARRA

# STELCON PANZER-PLATTEN

DER WIDERSTANDSFÄHIGE, STAUBFREIE EBENE BODENBELAG



STELCON-Belag in der Druckerei  
von the Sun Engraving Co. Ltd.  
in Watford (England)

für Giessereien  
Maschinenfabriken  
Fabrikräume  
Lagerräume  
Kabelwerke  
Molkereien  
Bäckereien  
Verladerampen  
Fahrbahnen

**RICHNER & CO. ZÜRICH** Dreikönigstr. 21 Tel. 23 32 57